

**MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE,  
DES FINANCES ET DE L'INDUSTRIE**

**CONCOURS EXTERNE  
POUR LE RECRUTEMENT  
D'UN TRADUCTEUR MULTILINGUE**

**« COMBINAISON FRANÇAIS – ESPAGNOL – ANGLAIS »**

***SESSION 2007***

**\*\*\***

**ÉPREUVE ÉCRITE D'ADMISSIBILITÉ N° 1 DU 14 MAI 2007**

**\*\*\***

Rédaction en français d'une note de synthèse à partir d'un dossier constitué de textes à caractère spécifique ou se rapportant à des faits politiques ou sociaux contemporains rédigés en français

**\*\*\***

**(Durée : 4 heures - Coefficient : 5)**

**(TOUTE NOTE INFÉRIEURE À 8 SUR 20 EST ÉLIMINATOIRE)**

## SUJET

En vous fondant sur les seuls documents joints, vous rédigez une note de synthèse de 5 pages environ faisant le point sur la situation du groupe aéronautique EADS et les enjeux auxquels il est confronté, notamment sur le plan industriel et sur le plan européen.

\*\*\*\*\*

| DOCUMENTS JOINTS ( 25 pages)  | page |
|---|------|
| n° 1. « Gallois prône une restructuration « rigoureuse » et plaide pour l'A-350 » - extrait de la revue L'Expansion du 10/10/06 (1 page)..... | 3    |
| n° 2. « Berlin pourrait s'inviter au capital d'EADS » - extrait de la revue L'Expansion du 12/10/06 (1 page).....                             | 4    |
| n° 3. « Airbus externaliserait 50% de la fabrication de l'A-350 » - extrait de la revue L'Expansion du 14/11/06 (1 page).....                 | 5    |
| n° 4. « La restructuration d'Airbus bute sur les rivalités nationales » - extrait de la revue L'Expansion du 19/02/06 (1 page).....           | 6    |
| n° 5. Page Industrie du journal Les Echos du 21/02/07 (1 page).....   | 7    |
| n° 6. Page Industrie du journal Les Echos du 22/02/07 (1 page).....   | 8    |
| n° 7. Page Industrie du journal Les Echos du 02/03/07 (1 page).....   | 9    |
| n° 8. « EADS : Airbus plombera encore les comptes 2007 » - extrait de la page industrie du journal Les Echos du 12/03/07 (1 page).....        | 10   |
| n° 9. « EADS lance enfin l'Airbus A 350 XWB » - extrait du journal Le Figaro du 02/12/06 (1 page).....  | 11   |
| n° 10. « Les Länder allemands défendent leur tissu industriel » - extrait du journal Le Figaro du 06/03/07 (1 page).....                      | 12   |
| n° 11. « Le co-président d'EADS dénonce l'hystérie autour d'Airbus » - extrait du journal Libération du 15/10/06 (2 pages).....               | 13   |
| n° 12. « Airbus dans le rouge, EADS plonge » - extrait du journal Libération du 10/03/07 (1 page).....  | 15   |
| n° 13. « L'Etat veut peser davantage dans la stratégie d'EADS » - extrait du journal Le Monde du 22/06/06 (2 pages).....                      | 16   |
| n° 14. « EADS en crises » - extrait du journal Le Monde du 04/07/06 (1 page).....   | 18   |
| n° 15. « L'Etat français prêt à participer à une augmentation du capital d'EADS » - extrait du journal Le Monde du 04/12/06 (1 page).....     | 19   |

|   |    |
|---|----|
| n° 16. « Une parité franco-allemande source de crise » - extrait du journal Le Monde<br>du 04/03/07 (1 page) .....  | 20 |
| n° 17. « Louis Gallois : Les conflits nationaux sont un poison pour Airbus » - extrait du journal<br>Le Monde du 08/03/07 (2 pages) .....   | 21 |
| n° 18. Rapport d'information 414 de la Commission des finances, du contrôle budgétaire<br>et des comptes économiques de la Nation du Sénat (98-99) - 1 <sup>er</sup> extrait (1 page).....    | 23 |
| n° 19. Rapport d'information 414 de la Commission des finances, du contrôle budgétaire<br>et des comptes économiques de la Nation du Sénat (98-99) - 2 <sup>ème</sup> extrait (4 pages) ..... | 24 |